

# کووڈ-19 کی ویکسین لگوائیں

**Vaccinate  
WA**  
CovidVaccineWA.org

وبا کا مقابلہ مشکل رہا ہے، مگر اب ہمارے پاس کووڈ-19 سے تحفظ  
کے لئے ویکسینیں موجود ہیں۔

## ویکسین آپ کو مفت فراہم کی جا رہی ہے۔

وفاق حکومت آپ کی ویکسین کی قیمت ادا کرے گی۔ معالجین آپ کو ویکسین دینے کی فیس طلب کر  
سکتے ہیں مگر امکان ہے کہ بیمہ صحت اس کا احاطہ کرے گا۔ اگر آپ پیسے ادا کرنے کے قابل نہ ہوں تو  
معالجین فیس معاف کر دیں گے۔



## پوچھیں کہ آپ کو کتنی خوراکیں کی ضرورت ہے۔

آپ کو چند ویکسینز کی دو خوراکیوں کی ضرورت ہوگی، جنہیں تین یا چار ہفتوں کے فاصلے سے دیا جائے گا۔  
دیگر کی بس ایک ہی خوراک ہوگی۔ ممکن ہے کہ دو تا چھ ماہ بعد آپ کو بوسٹر خوراک کی ضرورت پڑے۔



## ویکسینیں محفوظ و مؤثر ہیں۔

تمام ویکسینز U.S. Food and Drug Administration (یو ایس انتظامیہ برائے خوراک و منشیات، FDA) کی  
جانب سے مکمل طور پر منظور کردہ یا ہنگامی استعمال کے لئے اجازت یافتہ ہیں۔ یعنی FDA کو کوئی حفاظتی  
خدشات نہیں ملے۔



## 5 سال اور زائد عمر کا ہر شخص ویکسین لگوا سکتا ہے۔

5 سال اور زائد عمر کے تمام افراد کے لئے کووڈ-19 ویکسین دستیاب ہے۔ 5 تا 17 سال کی عمر کے افراد صرف  
BioNTech ویکسین لگوا سکتے ہیں۔ اپائنٹمنٹ تلاش کرنے اور اس کا وقت طے کرنے کے لئے  
[VaccineLocator.doh.wa.gov](https://www.vaccineLocator.doh.wa.gov) پر جائیں۔ آپ 1-800-525-0127 پر کال بھی کر سکتے ہیں، پھر # دبائیں۔  
زبانی ترجمے کی خدمات کے لئے کال اٹھائے جانے پر اپنی زبان کا نام لیں۔



## ممکن ہے کہ آپ کچھ ضمنی اثرات محسوس کریں۔

ممکن ہے کہ معمول کی دیگر ویکسینوں کی طرح آپ ویکسین لگوانے کے بعد بازو میں تکلیف، بخار، سر درد یا  
تھکاوٹ محسوس کریں۔ یہ ویکسین کے کارآمد ہونے کی علامات ہیں۔



## محفوظ رہیں۔

ویکسین لگوانے کے بعد اپنا ماسک پہنیں، چھ فٹ (دو میٹر) کا فاصلہ رکھیں اور میل جول کو کم رکھیں۔



سوالات؟ [www.CovidVaccineWA.org](https://www.CovidVaccineWA.org) پر جائیں۔

## کون سی ویکسینیں دستیاب ہیں؟

کئی ویکسینیں دستیاب ہیں۔

تمام ویکسینز U.S. Food and Drug Administration (FDA) کی جانب سے ایس انتظامیہ برائے خوراک و منشیات، (FDA) کی جانب سے مکمل طور پر منظور کردہ یا ہنگامی استعمال کے لئے اجازت یافتہ ہیں۔ یعنی FDA کو کوئی حفاظتی خدشات نہیں ملے۔

## کسے کووڈ-19 ویکسین لگوانی چاہیے؟

ویکسین لگوانا آپ کا انتخاب ہے۔ اگر آپ ویکسین لگوانے کا فیصلہ کریں تو آپ کو ویکسین دینے والے کو آگاہ کرنا چاہیے اگر آپ:

- ماضی میں شدید الرجی کے رد عمل کا سامنا کر چکے ہوں
- بخار میں مبتلا ہوں
- خون بہنے کے ڈس آرڈر میں مبتلا ہوں یا خون پتلا کرنے والی ادویات لیتے ہوں
- مدافعتی نظام میں خرابی کا شکار ہوں یا ایسی ادویات لیتے ہوں جو قوت مدافعت پر اثر انداز ہوتی ہوں
- حاملہ ہوں، حاملہ ہونے کا ارادہ رکھتی ہوں یا بچے کو دودھ پلا رہی ہوں
- کوئی اور کووڈ-19 ویکسین لگوا چکے ہوں

اگر کووڈ-19 ویکسین کی پچھلی خوراک یا ویکسین کے کسی جز سے آپ نے الرجی کا سنگین رد عمل محسوس کیا ہو تو آپ کو ویکسین نہیں لگوانی چاہیے۔

ویکسین میں فعال جز میسنجر آر این اے (mRNA) یا ایڈینووائرس کے علاوہ فیٹس، نمکیات اور شوگرز شامل ہیں جو ویکسین کا تحفظ کرتے ہیں اور جسم میں اس کی کارکردگی بہتر بناتے ہیں۔

Pfizer-BioNTech ویکسین لینے کے لئے آپ کی عمر کم از کم 5 سال اور Moderna یا Johnson & Johnson ویکسینیں لینے کے لئے 18 سال ہونا ضروری ہے۔

## ضمنی اثرات کیا ہیں؟

ویکسین لینے کے ایک یا تین دن بعد ضمنی اثرات کا ظہور عام ہے۔ عام ضمنی اثرات میں تھکاوٹ، پٹھوں میں درد، ٹیکہ لگوانے والی جگہ پر بازو میں درد، بخار، سر درد، جوڑوں کا درد، جاڑا، متلی یا الٹی شامل ہیں۔ اگر علامات ختم نہ ہوں تو اپنے ڈاکٹر یا کلینک سے رابطہ کریں۔

ویکسین لگوانے کے بعد آپ کو 15 سے 30 منٹ تک اسی مقام پر رکنا چاہیے تاکہ الرجی کا رد عمل یا کوئی اور ضمنی اثرات ظاہر ہونے کی صورت میں آپ کا معالج آپ کی مدد کر سکے۔ انتظار کے دوران آپ وی سیف پر سائن اپ کر کے ضمنی اثرات کی اطلاع دے سکتے ہیں: [vsafer.cdc.gov](https://vsafer.cdc.gov)

آپ یا آپ کو ویکسین دینے والے ویکسین کے نقصان دہ اثرات کی صورت میں اطلاع دہی کے سسٹم (VAERS) پر بھی ضمنی اثرات کی اطلاع دی سکتے ہیں: [vaers.hhs.gov/reportevent.html](https://vaers.hhs.gov/reportevent.html)

اگر کلینک سے نکلنے کے بعد آپ الرجی کا رد عمل محسوس کریں تو 911 پر کال کریں۔ الرجی کے رد عمل کی علامات میں شامل ہیں: سانس لینے میں دشواری، چہرے اور گردن میں سوجن، دل کی دھڑکن تیز ہو جانا، پورے جسم میں شدید پتی، غنودگی اور کمزوری۔

## ویکسین لگوانے کے بعد کیا ہو گا؟

اگر آپ دو خوراکیوں والی ویکسین لگوائیں تو دوسری خوراک کی اپائنٹمنٹ لیں۔ دوسری خوراک لینے کے لئے آپ کو تین سے چار ہفتے بعد دوبارہ آنا ہو گا۔

زیادہ سے زیادہ تحفظ کے لئے آپ کی مکمل ویکسینیشن کے بعد دو ہفتوں کا وقت درکار ہو گا۔ یہ تجویز بھی دی جاتی ہے کہ تحفظ برقرار رکھنے کے لئے دو تا چھ ماہ بعد بوسٹر خوراک لگوائی جائے۔

DOH 348-782 December 2021 Urdu

اس دستاویز کو کسی اور فارمیٹ میں حاصل کرنے کے لیے، 1-800-525-0127 پر کال کریں۔ سماعت سے محروم یا اونچا سننے والے صارفین، براہ کرم (Washington Relay) 711 پر کال کریں یا اس پتے پر ای میل کریں [civil.rights@doh.wa.gov](mailto:civil.rights@doh.wa.gov)

